

Univox[®] CLS-1

Effektiv hörslingeförstärkare
för TV/musik/mikrofon

Bruksanvisning



Innehåll

Inledning	3
Installationsanvisning	3
Placera förstärkaren och anslut vald slinglösning	3
Anslut CLS-1 till din TV och/eller annan ljudkälla	4
Justera ljudnivå, ton och mikrofonkänslighet	5
Indikeringslampor och kontroller	6
Lyssna på musik med hörlurar	6
Felsökning	7
Säkerhetsföreskrifter/Garanti	7
Underhåll och skötsel	8
Service	8
Teknisk information	8
Miljö	8

Installationsanvisningen är baserad på tillgänglig information vid publiceringen och kan ändras utan föregående meddelande.



Soffslinga



Rumslinga inkl 50 clips



Slingkudde



Switchat nätaggregat



Slingförstärkare

Inledning

Tack för att du har valt att köpa en Univox®-produkt. Vi hoppas att du kommer att bli nöjd med produkten.

Univox® CLS-1 är en kompakt och kraftfull slingförstärkare för trådlöst lyssnande via din hörapparat. Du kan ansluta TV, stereo, MP3-spelare, mikrofon eller annan ljudkälla till de totalt tre ingångarna. Till förstärkaren kopplas sedan antingen slingkudde, soffslinga, rumslinga och/eller hörlurar.

Förpackningen med CLS-1 innehåller slingförstärkare och switchat nätaggregat samt den valda slinglösningen. Som tillbehör kan du köpa utrustning som gör det möjligt att använda CLS-1 på ännu fler sätt. Bl.a. kan du ansluta en mikrofon till CLS-1 och använda den som överdisklinga. Med en extra slingkudde och ett förgreningsuttag är det möjligt för två personer att dela på en förstärkare. Läs mer på www.edin.se.

Installationsanvisning

Placera förstärkaren och anslut vald slinglösning

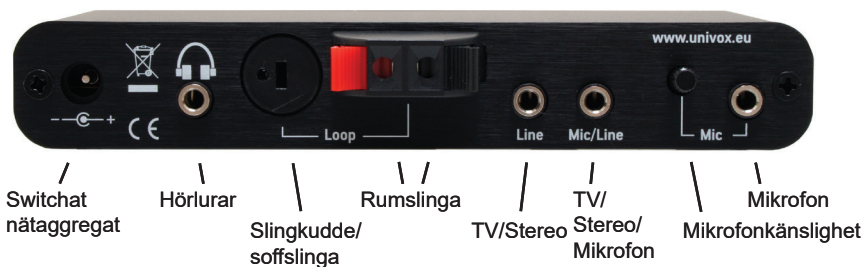
Placera slingförstärkaren på lämplig plats nära ljudkällan. Fäst vid behov de medföljande kardborrbanden på undersidan av förstärkaren för placering på sidan/under TV:n. Förstärkaren har en mycket effektiv kylning och blir därför varm vid drift (metallhöljet leder bort värmen från elektroniken). Se därför till att förstärkaren inte kommer i kontakt med känsliga material.

Slingkudde: Placera slingkudden under/ovanpå dynan i soffan/fåtöljen där du vill sitta. Anslut den till DIN-uttaget i bakpanelen.

Soffslinga: Fäst slingkabeln mot soffans undersida (var försiktig om du häftar fast den) eller lägg slingan på golvet runt soffan, t.ex. under mattan som soffan står på. Anslut den till DIN-uttaget i bakpanelen.

Rumslinga: Slingkabeln kan du t.ex. fästa med medföljande clips ovanpå golvlisten längs med rummets väggar. Det går också bra att peta in den under en heltäckningsmatta eller fästa den i takhöjd. Slingan skall dock ej fästas i brösthöjd då detta påverkar systemets prestanda. Anslut slingans ändrar till klämlisten i bakpanelen. Kabelarea = 0,75mm².

Se utgångarna i bakpanelen på bilden på nästa sida.



Anslut CLS-1 till din TV och/eller annan ljudkälla

CLS-1 har två st ingångar (3,5mm) som kan användas för anslutning av din TV, stereo eller annan ljudkälla samt en speciell mikrofoningång (3,5mm), som bl.a. gör det möjligt att ta upp ljudet via TV-ns högtalare. Denna ingång har kontroll för justering av mikrofonens innivå.

Kontrollera vilken/vilka ljudutgångar som finns på din TV eller på den/de andra ljudkällor du vill ansluta. Läs i manualen till respektive apparat vilka ljudutgångar som finns (phono; audio RL, audio out el. aux out, digital, optisk etc.)

Skaffa rätt sladd/ar om du inte redan gjort det i samband med köpet av CLS-1.

Anslut TV-n

Anslut TV-n och/eller andra ljudkällor till CLS-1 med vald sladd på följande sätt:

TV/andra ljudkällor: TV, stereo etc ansluter du till linjeingången (Line). Vill du ansluta både TV och t.ex. stereo använder du linjeingången (Line) för den ena och den kombinerade mik-/linjeingången (Mic/Line) för den andra ljudkällan.

Vill du ansluta TV-ns analoga ljudutgång (phono) till förstärkaren, ska du skaffa en kopplingsladd med dubbel phono-kontakt i ena änden och 3,5mm-kontakt i den andra (Audiosladd, se Tillbehör och reservdelar). För att ansluta din stereo till CLS-1 behöver du en likadan sladd.

Om din TV har en digital utgång (optisk eller koaxial) kan du ansluta en digital/analog-omvandlare mellan TV-ns digitala utgång och förstärkarens linje-ingång. Använd med fördel vår D/A-omvandlare.

Anslut mikrofon

Om en mikrofon ska användas, t.ex. för att göra det möjligt för någon annan att tala med dig när du använder slingan, ska den kopplas in i den speciella mikrofoningången (Mic). Mikrofonen ska vara en s.k. elektretmikrofon, t.ex. tryckzonsmikrofonen 13T (se Tillbehör och reservdelar), som du kan lägga på soffbordet.

Det går också att ta upp TV- eller stereoljud via en speciell mikrofon som klistras på högtalargallret (13A, se Tillbehör och reservdelar). Denna mikrofon ansluts normalt till den kombinerade mik-/linjeingången (Mic/Line) men kan också anslutas till den speciella mikrofoningången (Mic) om man vill kunna justera innivån. Klistra den lösa kardborrcirkeln på TV-ns högtalargaller och tryck sedan fast mikrofonen. Mikrofonen blir då automatsikt vänd inåt och tar upp ljudet från högtalaren. Vill du ta upp ljudet från en surround-anläggning via 13A-mikrofon, ska den fästas på centrumhögtalaren.

Switchat nätaggregat: Anslut nätaggregatet i uttaget för nätspänning i bakpanelen. Anslut till sist nätaggregatet i vägguttaget.

Justera ljudnivå, ton och mikrofonkänslighet

När alla anslutningar är gjorda ska lysdioden för nätspänning till höger på förstärkarens frontpanel lysa med fast sken. Systemet är nu aktivt och färdigt att tas i bruk. Nu kan du göra personliga inställningar av slingström (volym), bas, diskant och mikrofonkänslighet för att få bästa möjliga ljuduppfattbarhet. Ställ först in hörapparaten i T eller MT-läge.

Ljudnivån: Ljudnivån i slingan justeras med hjälp av volymkontrollen (tumhjulet) i förstärkarens frontpanel. Nivån kan behöva justeras upp eller ned beroende på förutsättningarna på installationsplatsen och på ditt personliga behov. Rulla tumhjulet till dess du får en behaglig nivå. Gör gärna en notering om den volymnivå som är lagom för dig.

Bas och diskant: Vid behov kan även bas och diskant justeras. Detta görs via två vrid i förstärkarens frontpanel. Vrid till dess önskad ljudbild uppnås.

Mikrofonkänslighet: Om en mikrofon är ansluten till slingförstärkaren kan nivån på mikrofonljudet behöva justeras med kontrollvredet som sitter vid mikrofoningången (Mic) i bakpanelen. Gör så här: sätt på TV-n på önskad volym eller tala i mikrofonen. Vrid kontrollvredet till dess lysdioden till vänster i frontpanelen lyser upp i programtopparna eller när någon talar i mikrofonen. Nu är innivån lagom hög.

OBS! Om någon mikrofon inte är ansluten ska kontrollvredet vridas helt till vänster för att förhindra att ljuduppfattbarheten försämras.

Indikeringslampor och kontroller

För att lätt kunna se att allt fungerar som det ska, finns tre lysdioder i frontpanelen som indikerar förstärkarens olika funktioner:

Nätspänning: Längst till höger sitter nätspänningsindikatorn. Lyser denna med fast sken är slingförstärkaren korrekt ansluten till vägguttaget och förstärkaren är aktiv och kan tas i bruk.

Korrekt mikrofonnivå: Längst till vänster sitter lysdioden som indikerar känsligheten på mikrofoningången. Denna skall lysa upp i programtopparna vid korrekt inställning av mikrofonkänsligheten. Om ingen mikrofon är ansluten är denna lysdiod urkopplad.

Ström i slingan: I mitten sitter lysdioden som indikerar att det flyter ström i slingan. Denna lysdiod blinkar i takt med programmaterialet och indikerar att slingan är hel. Observera att denna lysdiod enbart indikerar att det flyter ström i slingan, inte att ljudnivån är tillräcklig.

På frontpanelen finns även tumhjulet för volymreglering samt bas- och diskantkontrollerna.



Lyssna på musik med hörlurar

CLS-1 med sin inbyggda automatiska nivåkontroll (AGC) är utvecklad för bästa taluppfattbarhet när den används som slingförstärkare. Om du lyssnar på musik med din/a hörapparat/er i T-läge kan ljudet via slingan ibland uppfattas som otillfredsställande. Detta beror på att de flesta hörapparater begränsar vissa frekvenser, bl.a. bastoner, vilket kan ge ett platt och nyanslöst ljud.

Som ett komplement vid musiklyssning kan du få ett fylligare och mer nyanserat ljud om du tar av dig din/a hörapparat/er och istället lyssnar med hörlurar anslutna via hörlursuttaget i bakpanelen. Den kvalitetsförbättring som lyssnandet med hörlurar ger är dock beroende av den typ av hörselskada du har samt de hörlurar du använder.

Felsökning

Om slingförstärkaren inte fungerar tillfredsställande, kontrollera följande:

Lyser nätspänningsindikatorn? Om inte, kontrollera att nätaggregatet är korrekt anslutet till vägguttaget och till förstärkaren.

Lyser slingströmsindikatorn? När lampan lyser är det en garanti för att systemet fungerar. Om inte, kontrollera att slingkudden, soff- eller rumslingan är hel och korrekt ansluten. Kontrollera även alla andra anslutningar. OBS! När hörlurar används lyser inte slingströmsindikatorn.

Slingströmsindikatorn lyser men det är tyst i hörapparaten/hörlurarna: Kontrollera att hörapparatens omkopplare M-T-O står i läge T eller MT. Kontrollera även batterierna i hörapparaten.

Dålig ljudkvalitet? Justera slingström-, bas- och diskantkontrollerna. Bas- och diskanthöjning behövs ej i normala fall.

Säkerhetsföreskrifter och garanti

För att uppnå gällande säkerhetsföreskrifter krävs grundläggande kunskap i el- och installationsteknik för audio/video samt att alla instruktioner i denna manual följs.

Använd endast det medföljande nätaggregatet. Om nätaggregatet eller sladden skadas, ersätt endast med Univox originaldelar.

Nätaggregatet ska kopplas in i ett uttag i omedelbar närhet av förstärkaren, som är lättåtkomligt.

Installatören/projektören ansvarar för att produkterna installeras så att ingen risk för brand kan uppstå. Varken förstärkare eller nätaggregat får täckas över. Installera endast förstärkaren i ett torrt och välventilerat utrymme.



Öppna ej förstärkarens hölje, då det kan innebära risk för elstötar. Observera även att produktgarantin inte omfattar fel som uppstått genom ingrepp i produkten, ovarsamhet, felaktig inkoppling/montering eller underhåll.

Bo Edin AB kan inte åläggas ansvar för störningar i radio- eller TV-utrustning, och/eller för direkta, oavsiktliga eller efterföljande skador eller förluster till någon person eller enhet, om utrustningen har installerats av okvalificerad och obehörig personal och/eller om installationsanvisningar i produktens bruksanvisning inte har följts noggrant.

Underhåll och skötsel

Univox® slingförstärkare kräver normalt inget underhåll. Om enheten skulle bli smutsig, torka den då med en ren fuktig trasa. Använd inga lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.


Service

Om systemet trots felsökning inte fungerar bör du lämna det till försäljningsstället eller sända det till Bo Edin AB enligt nedanstående adress. Märk godset med ditt namn, adress och telefonnummer, bifoga kvitto eller faktura och ange felbeskrivning på returblankett (pdf), som finns att ladda ner på www.edin.se.

Teknisk information

Korrekt installerad uppfyller Univox® CLS-1 normer och krav i den internationella standarden IEC 60118-4. För kompletterande upplysningar hänvisar vi till datablad/broschyr som kan laddas ned från www.edin.se. Vid behov kan ytterligare teknisk information erhållas via support@edin.se.

Miljö

 Bo EDIN AB är anslutna till FTI (fd REPA) och El-kretsen. Släng förbrukade batterier/produkter enligt gällande miljöföreskrifter. Om du följer ovanstående önskemål om återvinning medverkar du till en bättre miljö.

Bo Edin AB är en världsledande innovatör och leverantör av högkvalitativa hörselprodukter. 1969 lanserade vi världens första slingförstärkare med true constant current under varumärket Univox®. Vårt mål är att med en hög servicegrad erbjuda våra kunder högkvalitativa hörselprodukter genom att ständigt söka nya vägar för att få fram förbättrade produkter ur både användar- och miljösynpunkt.



Bo Edin AB | Stockby Hantverksby 3, 181 75 Lidingö
Besök | Förrådsvägen 2 B, 181 41 Lidingö

Tel 08-767 18 18
Fax 08-767 18 20

E-post info@edin.se
Internet edin.se • univox.eu

Hearing excellence since 1965

